

# **BUILT-IN VACUUM SYSTEM**

# **OPERATING AND MAINTENANCE INSTRUCTION MANUAL**

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Your Built-In Vacuum System represents the very best in design and manufacturing. However, as with any powerful appliance, caution must be exercised while using this Built-in Vacuum System. You will find the Safety Precautions and instructions in maintenance outlined in this manual useful. When using an electrical appliance, the following basic precautions should always be followed:

**NOTE: READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS BUILT-IN VACUUM SYSTEM, AND BE SURE TO SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE. FOR HOUSEHOLD OR COMMERCIAL USE.**

## WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, possible personal injury, or damage to the product, the following precautions should be followed.

1. Your Built-in Vacuum System is thoroughly tested before being shipped. However, if service is ever required, be sure to unplug the unit from the outlet before servicing.
2. Your Built-in Vacuum System is approved for dry pick-up only. To avoid possible electric shock **DO NOT USE** outdoors or on wet surfaces.
3. Make sure filter and/or dust bag is in place before operating the unit.
4. Your Built-in Vacuum System possesses extreme suction/air flow and should not be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children. It is important that the end of the hose is **NOT** applied to eyes, ears, mouth or other delicate body parts. Also, keep hair, loose clothing, fingers and all parts of the body away from all openings and moving parts.
5. Use your Built-in Vacuum System and accessories only as described in this manual. Use only the manufacturer's recommended attachments.
6. Do not operate your Built-in Vacuum System with a damaged cord or plug. If the unit is not working as it should and/or has been dropped or damaged, left outdoors or dropped into water, contact an authorized service center for servicing/repair.
7. Be sure all controls are turned to the **OFF** position before removing the plug from the outlet.
8. Be sure to keep the cord away from any heated surfaces.
9. Do not unplug the unit by pulling on the cord. To unplug, always grasp the plug, not the cord.

# Operation

To operate your installed Built-in Vacuum System, simply plug the hose into the inlet valve. The metal ring on the hose cuff will complete the low (24) volt circuit and start the machine automatically. To turn the system off, remove the hose from the inlet valve. This low volt feature provides a safe, harmless voltage to activate the high (120) volt power unit.

*Warning: Electrical shock could occur if used on wet surfaces.*

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

10. Do not handle the plug, power unit or cord with wet hands.
11. Do not pick up or try to carry the power unit by the cord, use the cord as a handle, close the door on the cord, or attempt to pull the cord around sharp edges or corners.
12. Be sure no objects are placed into any openings. Also, do not use with any opening blocked; take care to keep openings free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
13. Never attempt to vacuum anything that is burning or smoking - such as "live" cigarettes (some types of cigarette butts can re-ignite spontaneously), matches or hot ashes.
14. Never attempt to vacuum flammable or combustible liquids such as gasoline or use in areas where they may be present.
15. Do not vent exhausted air into a wall, ceiling or concealed space.
16. Connect to a properly grounded outlet - see "Grounding Instructions" on the following page.
17. Use extra care when cleaning stairs.

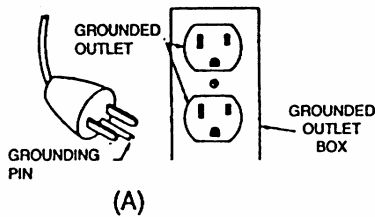
# GROUNDING INSTRUCTIONS

1. This appliance must be grounded. If it should malfunction or break down, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local electrical codes and ordinances.

2. **WARNING** - Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service person if you are in any doubt as to whether the outlet is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance - if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

3. This appliance is for use on a nominal 120V circuit, and has a grounded plug that looks like the plug illustrated in sketch A. No adapter should be used with this appliance.

## Grounding Methods Diagram



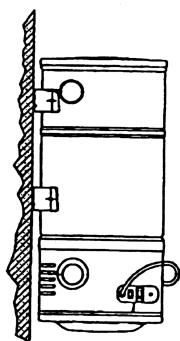
# ABOUT YOUR POWER UNIT

## Introduction

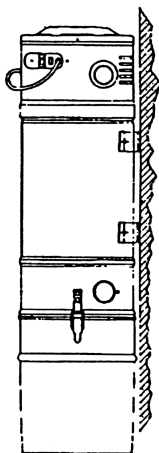
Power units are equipped with 120 volt motors, rated between 8 and 14 amps. A circuit breaker is incorporated on each machine to protect your equipment from excessive heating or overload. For a detailed drawing of the complete wiring system, please refer to the wiring diagram affixed to the inside of the removable top on each power unit.) Our filter provides complete protection of the motor impeller assembly. It is normal for some dirt and lint to cling to the filter, but it would be wise to check the filter occasionally to be sure that it has not been punctured or torn. The lower dirt pail should be emptied several times a year depending upon the amount of use. For best results, empty when only half full. Any dirt spilled while emptying the dirt pail can be quickly picked up by inserting the hose into the closest automatic inlet valve. None of the parts will require lubrication.

## 1. Types of Canisters

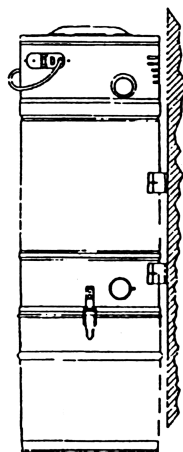
Power units are available in three canister sizes:



With dirt collection  
**bag.**



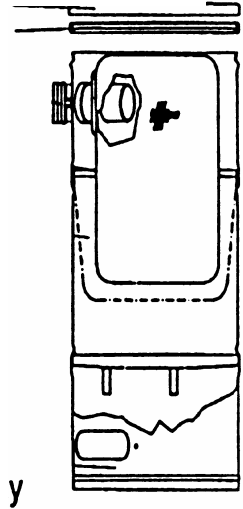
With dirt collection  
**pail.**



With **wide body** and  
dirt collection **pail.**

## 2.A. How To Change The Disposable Dirt Collection Bag

1. Ensure that the power unit is not running before changing the bag.
2. Remove the top cover plate from the power unit.
3. Slowly slide the Dirt Collection Bag away from the plastic pipe.
4. Dispose of the Dirt Collection Bag.
5. Slide the new Dirt Collection Bag over the plastic pipe until pipe is completely covered.
6. Replace top cover plate.  
(Note: Any dirt spilled can easily be vacuumed by inserting the hose into the closest automatic inlet valve.)



## 2.B. How To Empty The Dirt Collection Pail

For the average home, the dirt collection pail should be emptied every 3 months. However, for best performance we recommend the pail be emptied when or before it is  $\frac{1}{2}$  full.

1. Ensure that the power unit is not running before emptying the dirt collection pail.
2. Remove the dirt collection pail from the power unit.
3. Dispose of the dirt in the pail.
4. Re-attach the dirt collection pail to the power unit.

### Once a Year Filter Maintenance

1. Ensure the power unit is not running before removing the dirt collection pail.
2. Remove the dirt collection pail.
3. Tightly wrap a large plastic garbage bag around the lower portion of the power unit.
4. While holding bag tightly with one hand, grasp the filter through the plastic bag with the other hand and shake the filter.
5. Wait a few seconds for dust to settle in the plastic bag. Carefully remove the plastic bag.
6. Re-attach the dirt pail to the power unit.  
(Note: Any dirt spilled can easily be vacuumed by inserting the hose into the closest automatic inlet valve.)

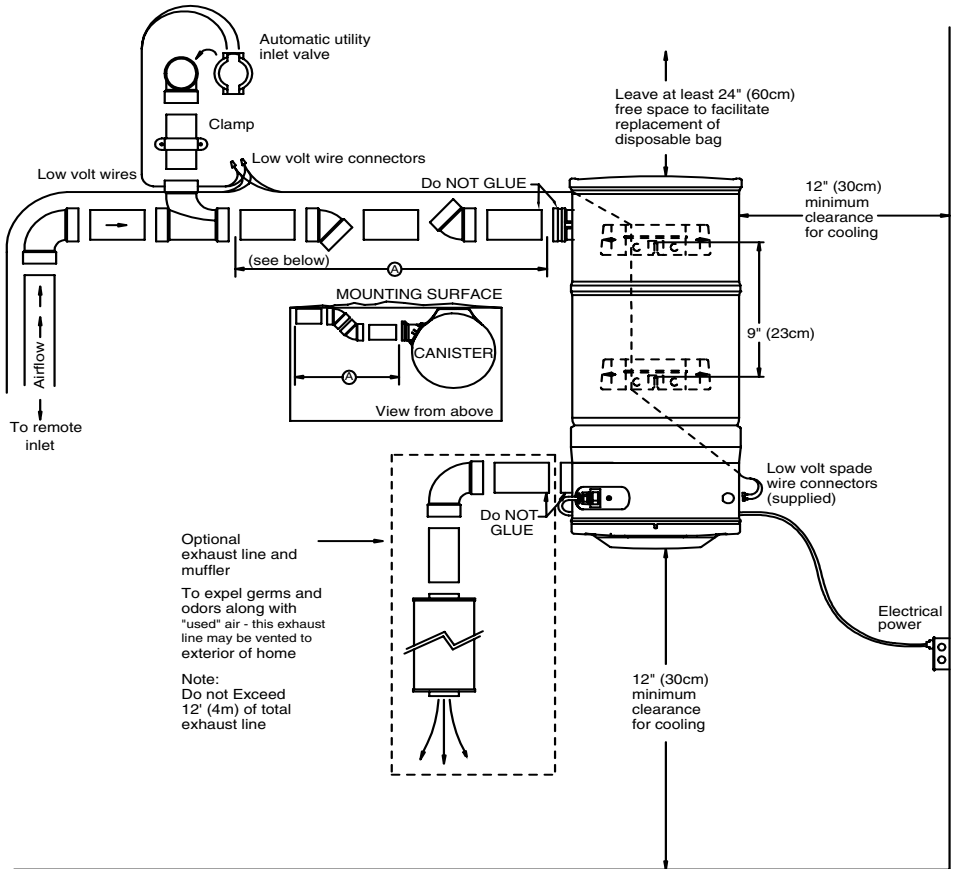
### 3. Power Unit Mounting in 7 Easy Steps

1. The power unit is mounted to the wall using two 2 ¼” screws\* supplied.
2. The upper screw should be attached to the wall at approximate height (as shown on pg. 7 or pg. 8), leaving the screw head protruding ¼”(6mm).
3. Measure down vertically 9” (23cm) and attach lower screw, leaving the screw head protruding ¼” (6mm).
4. Hang power unit by the mounting brackets, by pushing brackets down onto the screws.
5. At this point, your power unit should be mounted securely to the wall without any side to side movement. If the unit is not secured properly, remove it from the wall, turn the two screws clockwise by ¼ of a turn and repeat step 4.
6. Connect vacuum line and low-voltage wires (and optional exhaust line\*\*) as shown on pg 7 or 8.
7. Plug power unit cord into a dedicated 15 amp electrical outlet and test both manual over-ride switch on unit (normally “off”), and automatic inlets for operation.

\*NOTE: It is important that these screws are firmly seated. For drywall, always insert the screws onto studs OR securely attach a plywood board to studs first, then mount power unit. On concrete walls, use the appropriate plastic screw anchors supplied.

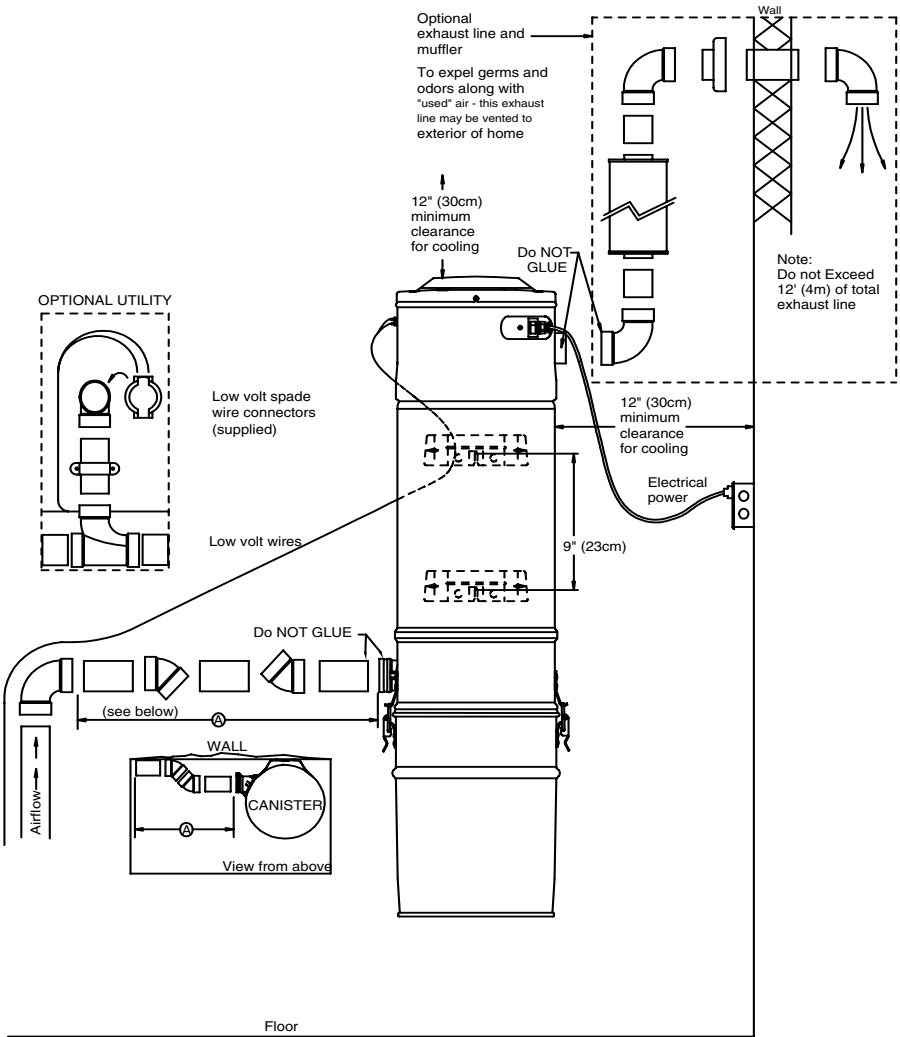
\*\*NOTE: To avoid motor overheating, do not exceed 12 ft (4 M) of total exhaust line.

# Paper Bag Models





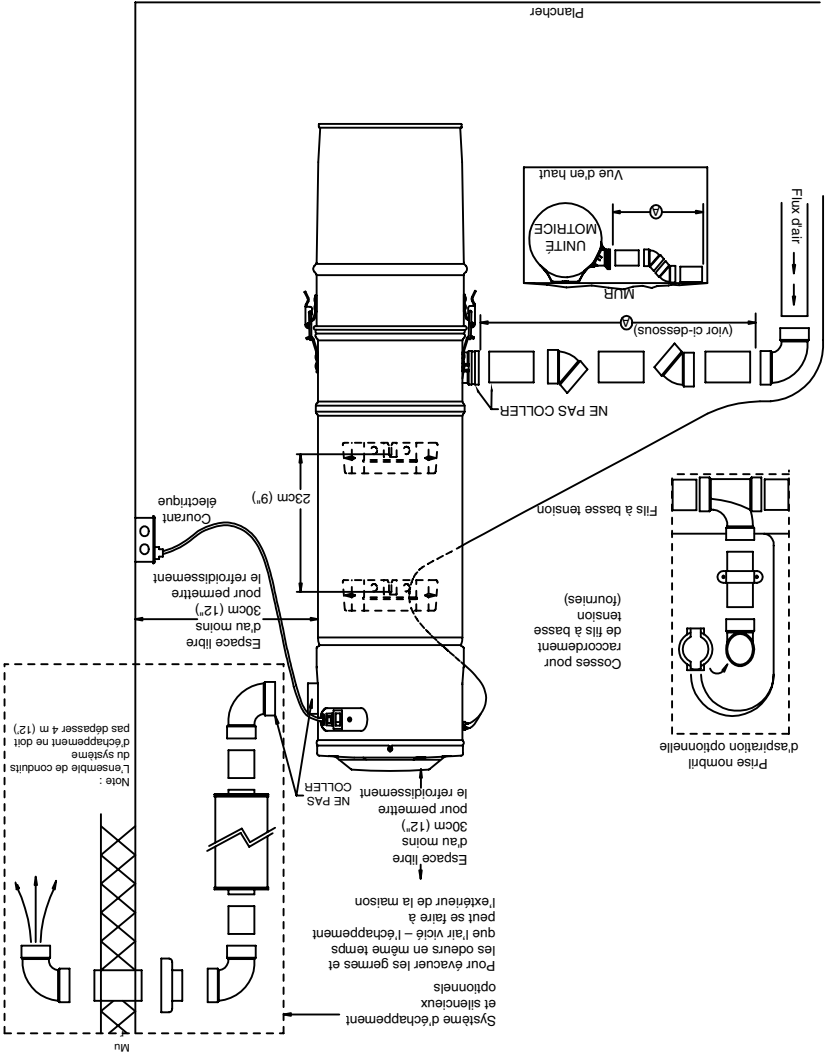
# Models With a pail



# Notes



# Modèles avec cuve à poussière





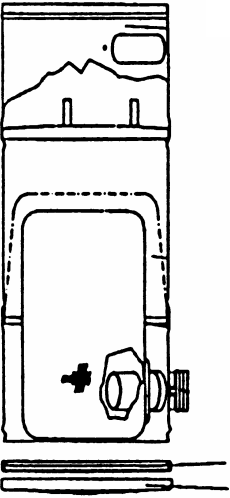
### 3. Installation de l'unité motrice en 7 étapes faciles

1. L'unité motrice se fixe au mur à l'aide des 2 vis\* de 57 mm (2-1/4") fournies.
2. La vis du haut doit être vissée à une certaine hauteur (voir l'illustration en page 7 ou en page 8) et la tête de la vis doit ressortir de 6 mm (1/4").
3. Mesurez une distance de 23 cm (9") à la verticale et vissez la vis du bas en laissant la tête de la vis ressortir de 6mm (1/4").
4. Suspendez l'unité motrice par les supports de montage en poussant les supports vers le bas sur les vis.
5. À ce point, votre unité motrice devrait être fixée fermement au mur sans aucun mouvement de côté possible. Si ce n'est pas le cas, retirez-la du mur, vissez les vis d'un quart de tour dans le sens des aiguilles d'une montre et répétez l'étape 4.
6. Reliez la ligne de tuyauterie d'aspiration et les fils à basse tension (ainsi que la tuyauterie d'échappement optionnelle\*\*, s'il y a lieu) à l'unité motrice tel que montré en page 7 ou en page 8.
7. Branchez le cordon de l'unité motrice dans une prise de courant qui lui sera réservée et qui peut supporter une charge de 15 ampères. Assurez-vous que l'interrupteur manuel à bascule placé sur l'unité motrice (habituellement en position « arrêt ») et que toutes les prises d'admission fonctionnent parfaitement bien.

**\*NOTE :** Il est important que ces vis soient fermement ancrées. Sur un mur sec, il faut toujours visser les vis dans les poteaux du mur ou d'abord fixer fermement une planche de contre-plaqué aux poteaux du mur puis installer l'unité motrice sur cette planche. Sur les murs de béton, il faut utiliser les boulons d'ancrage en plastique qui conviennent aux vis et qui sont inclus dans l'emballage.

**\*\*NOTE :** Afin d'éviter une surchauffe du moteur, la ligne de tuyauterie d'échappement ne doit pas dépasser 4 m (12 pi) au total.

## 2.A Comment changer le sac collecteur jétable



1. Assurez-vous que l'unité motrice est bien arrêtée avant de changer le sac.
2. Retirez le couvercle supérieur de l'unité motrice.
3. Faites lentement glisser le sac collecteur loin du tuyau de plastique.
4. Jetez le sac collecteur.
5. Faites glisser le nouveau sac par-dessus le tuyau de plastique jusqu'à ce que le tuyau soit entièrement recouvert.
6. Remplacez le couvercle.

(Note : Toute poussière qui se serait échappée peut facilement être ramassée en branchant le boyau dans la prise d'admission la plus près.)

## 2.B Comment vider la cuve à poussière

Pour une maison moyenne, la cuve à poussière devrait être vidée tous les trois mois. Cependant, pour de meilleurs résultats, nous recommandons de vider la cuve avant ce délai ou lorsqu'elle est à moitié pleine.

1. Assurez-vous que l'unité motrice est bien arrêtée avant de vider la cuve à poussière.

2. Retirez la cuve de l'unité motrice.

3. Videz la cuve.

4. Remettez la cuve en place sur l'unité motrice.

## Entretien annuel du filtre

1. Assurez-vous que l'unité motrice est bien arrêtée avant de retirer la cuve à poussière.

2. Retirez la cuve à poussière.

3. Entourez bien la portion inférieure de l'unité motrice d'un grand sac à déchets en plastique.

4. Tout en tenant fermement d'une main le sac en plastique, attrapez avec l'autre main le bas du filtre qui se trouve à l'intérieur du sac et secouez le filtre vigoureusement.

5. Attendez quelques secondes pour laisser le temps à la poussière de se déposer au fond du sac. Retirez le sac de plastique avec précaution.

6. Remettez la cuve à poussière en place sur l'unité motrice.

(Note : Toute poussière qui se serait échappée peut facilement être ramassée en branchant le boyau dans la prise d'admission la plus près.)

# VOTRE UNITÉ MOTRICE

## Introduction

Les unités motrices sont équipées de moteurs de 120 volts, d'une intensité allant de 8 à 14 ampères. Chaque unité motrice est munie d'un disjoncteur afin de protéger

l'équipement contre la surchauffe ou la surcharge électrique. (Un diagramme détaillé

expliquant l'installation électrique au complet est apposé à l'intérieur du couvercle

amovible de chaque unité motrice.) Notre filtre assure une protection complète du

montage moteur/ventilateur. Il est normal que de la poussière et de la charpie collent au

filtre. Le filtre doit, cependant, être vérifié occasionnellement afin de s'assurer qu'il n'a

pas été percé ou déchiré. La cuve à poussière placée au bas de l'unité motrice doit être

vidée plusieurs fois par année, dépendant de l'utilisation faite de l'appareil. Pour de

milleurs résultats, videz-la dès qu'elle est à moitié pleine. Toute poussière qui se serait

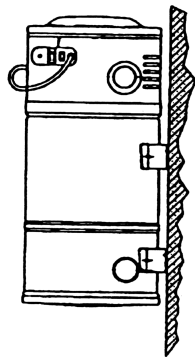
échappée lors de la vidange de la cuve à poussière peut être rapidement ramassée en

branchant le boyau dans la prise d'admission automatique la plus près. Aucune pièce de

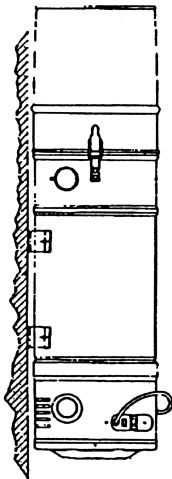
## 1. Types de boîtiers

Les boîtiers des unités motrices sont offerts en trois dimensions :

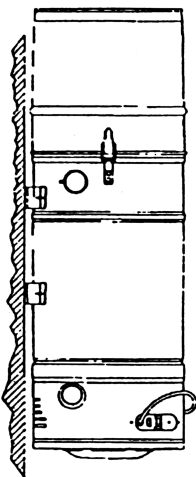
Avec sac collecteur de  
poussière



Avec cuve  
à poussière



Avec sac collecteur de  
poussière





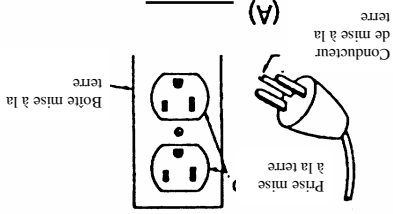
# INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

1. Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de mauvais fonctionnement ou de bris, la mise à la terre procure une voie offrant moins de résistance pour le courant électrique ce qui réduit les risques de décharges électriques. Cet appareil est doté d'un cordon et d'une fiche électriques munis d'un conducteur de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise appropriée, laquelle doit être adéquatement installée et mise à la terre selon les codes et règlements locaux qui régissent les installations électriques.

2. **ATTENTION** – Un branchement inadéquat de l'équipement de mise à la terre entraîne des risques de décharges électriques. Si vous n'êtes pas certain que la prise est convenablement mise à la terre, consultez un électricien qualifié ou un technicien de service. Ne modifiez jamais la fiche qui vous est fournie avec l'appareil – si elle n'est pas adaptée à la prise de courant, faites installer une prise de courant adéquate par un électricien qualifié.

3. Cet appareil nécessite un circuit nominal de 120 V et est doté d'une fiche munie d'un conducteur de mise à la terre qui ressemble à celle apparaissant à l'illustration (A). Aucun adaptateur ne doit être utilisé avec cet appareil.

Diagramme de méthodes de mise à la terre



Pour utiliser votre système central d'aspiration, une fois qu'il est installé, vous n'avez qu'à brancher le boyau dans une des prises murales d'admission d'air. L'anneau métallique fixé à l'extrémité du boyau produira un courant à basse tension de 24 volts qui permettra le démarrage automatique de l'unité motrice. Pour arrêter le système, vous n'avez qu'à débrancher le boyau de la prise d'admission. Le courant basse tension de 24 volts de la prise d'admission est un courant qui, tout en étant sûr et pratiquement inoffensif, est suffisant pour activer l'unité motrice qui, elle, est dotée, d'un courant haute tension de 120 volts.

Avertissement : L'utilisation de cet appareil sur des surfaces mouillées peut causer des décharges électriques.

## CONSERVEZ CES DIRECTIVES

10. Ne manipulez jamais la fiche, le cordon ou l'unité motrice avec des mains humides.
11. N'utilisez jamais le cordon pour ramasser, tirer ou transporter l'unité motrice ; n'utilisez jamais le cordon comme poignée ; ne fermez jamais une porte sur le cordon ; ne tirez pas le cordon de façon à ce qu'il frotte sur des coins ou des angles aigus.
12. Assurez-vous qu'aucun objet n'a été inséré dans les prises d'admission d'air avant d'utiliser le système. N'utilisez pas le système si une des prises est obstruée. Assurez-vous que les prises d'admission sont libres de toutes accumulations de poussière, charpie, cheveux ou autres qui pourraient réduire le flux d'air.
13. N'aspirez jamais rien qui vient de brûler ou dont une fumée s'échappe telles que cigarettes (certains mégots peuvent se rallumer spontanément), allumettes ou cendres chaudes.
14. N'utilisez jamais ce système pour aspirer des liquides inflammables ou combustibles, comme l'essence, ni pour nettoyer dans un endroit où des produits de ce genre peuvent être présents.
15. Ne dirigez pas l'air d'échappement à l'intérieur d'un mur, d'un plafond ou d'un espace restreint.
16. Branchez ce système sur une prise de courant mise à la terre.
17. Consultez la section « Instructions de mise à la terre » à la page suivante.
17. Soyez très prudent lorsque vous nettoyez les escaliers.

# DIRECTIVES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

Votre système central d'aspiration représente ce qui se fait de mieux en termes de conception et de fabrication. Toutefois, comme pour n'importe quel autre appareil électrique, il faut faire preuve de prudence lorsque vous utilisez ce système central d'aspiration. Vous trouverez dans ce guide des règles de sécurité et des directives importantes à suivre lors de l'entretien. Lors de l'utilisation d'appareils électriques, certaines précautions de base devraient toujours être prises.

NOTE : LISEZ TOUTES LES DIRECTIVES AVANT D'UTILISER VOTRE ASPIRATEUR ET CONSERVEZ-LES POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE. CES DIRECTIVES SONT VALABLES TANT POUR LES UTILISATIONS DOMESTIQUES QUE POUR LES UTILISATIONS COMMERCIALES.

## AVERTISSEMENT

Par mesure de sécurité et afin de réduire les risques d'incendie, de décharges électriques, de blessures, ou de dommages à l'appareil, les règles suivantes doivent être suivies.

1. Votre système central d'aspiration a été soigneusement vérifié avant d'être expédié. Toutefois, si jamais votre appareil avait besoin d'entretien ou de réparation, assurez-vous de débrancher l'unité motrice avant de procéder.
2. Votre système central d'aspiration est approuvé pour usage à sec seulement. Afin d'éviter les risques de décharges électriques, NE L'UTILISEZ PAS à l'extérieur ou sur des surfaces mouillées.
3. Assurez-vous que le filtre ou le sac collecteur de poussière est bien en place avant de faire fonctionner l'appareil.
4. Votre système d'aspiration central a une grande puissance de succion et de flux d'air. Ne permettez jamais aux enfants de l'utiliser comme jouet. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque cet appareil est utilisé par des enfants ou près d'eux. L'extrémité du boyau ne doit JAMAIS être appliquée sur les yeux, les oreilles, la bouche ou toutes autres parties délicates du corps. Les vêtements amples, les cheveux, les doigts et toutes les parties du corps doivent être tenus éloignés de toutes les prises d'admission d'air ainsi que de toutes les pièces mobiles de l'appareil.
5. N'utilisez votre système central d'aspiration et les accessoires que tel que décrit dans ce guide. N'utilisez que les accessoires recommandés par le fabricant.
6. N'utilisez pas votre système central d'aspiration si la fiche ou le cordon d'alimentation sont endommagés. Si l'appareil ne fonctionne pas adéquatement, s'il a été échappé ou endommagé, s'il a été laissé à l'extérieur ou s'il est tombé à l'eau, communiquez avec un centre de service autorisé pour en faire faire la vérification, l'entretien ou la réparation.
7. Assurez-vous que toutes les commandes sont réglées en position ARRET avant de retirer la fiche de la prise de courant.
8. Assurez-vous de toujours tenir le cordon loin de toutes surfaces chauffées.
9. Ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le cordon. Pour débrancher, prenez et tirez la fiche et non le cordon.

# SYSTÈME CENTRAL D'ASPIRATION

# GUIDE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN